

# Rapport financier 2009 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

**Nom** Notre-Dame-de-l'Île-Perrot

**Code géographique** 71065 **Code** 01

**Type d'organisme municipal** Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé

S3

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S5
États financiers consolidés	S4 - S25
Renseignements non vérifiés consolidés	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel vérifié	S31 - S34
Autres renseignements non vérifiés	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Julie Brazeau, atteste la véracité du rapport financier

consolidé de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009.  
(Nom de l'organisme)

Date 2010-07-14 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-07-14 13:24:04

Réservé au ministère

29 944 647	821 798	9 418 278	1,0422
------------	---------	-----------	--------

## **Section I - États financiers consolidés**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>États financiers consolidés</b>	
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers consolidés	6
Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés (1)	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)	16
Charges par objets (1)	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé consolidé	23
Avantages sociaux futurs consolidés	24
Endettement total net à long terme consolidé	25
<b>Renseignements non vérifiés consolidés</b>	
Analyse des revenus consolidés	27
Analyse des charges consolidées	28

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'impriment pas.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**

Aux membres du conseil,

Nous avons vérifié l'état consolidé de la situation financière de la ville de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot au 31 décembre 2009 et les états consolidés des résultats, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la ville au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de la dette nette et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

1

Société de comptables agréés

1 CA auditeur permis no 12746

LIEU Vaudreuil-Dorion

DATE 2010-06-21

Dernière modification : 2010-07-14 13:24:04

Réservé au ministère

29 944 647	821 798	9 418 278	1,0422
------------	---------	-----------	--------

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**

---

LIEU \_\_\_\_\_

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-07-14 13:24:04

Réservé au ministère

29 944 647	821 798	9 418 278	1,0422
------------	---------	-----------	--------

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>Réalisations 2008</u>	<u>Budget 2009</u>	<u>Réalisations 2009</u>			<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	9 116 899	9 705 250	9 637 522			9 637 522
Paiements tenant lieu de taxes	2	71 419	82 906	76 375			76 375
Quotes-parts	3					1 413 433	
Transferts	4	412 682	370 653	263 727		78 291	342 018
Services rendus	5	256 271	287 232	275 116		63 214	338 330
Imposition de droits	6	655 902	589 800	758 437			758 437
Amendes et pénalités	7	26 845	30 000	31 147			31 147
Intérêts	8	255 440	232 000	125 124		(2 040)	123 084
Autres revenus	9	21 569	28 000	23 014		132	23 146
	10	10 817 027	11 325 841	11 190 462		1 553 030	11 330 059
<b>Investissement</b>							
Taxes	11	696 257					
Quotes-parts	12						
Transferts	13	963 303		96 899		199 500	296 399
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14	1 588 964		972 395			972 395
Autres	15			10 860			10 860
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	3 248 524		1 080 154		199 500	1 279 654
	18	14 065 551	11 325 841	12 270 616		1 752 530	12 609 713
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	1 186 218	1 484 404	1 404 164	26 720	114 426	1 545 310
Sécurité publique	20	1 737 318	1 847 013	1 904 111	3 076	45 372	1 952 559
Transport	21	1 410 210	1 282 585	1 808 443	520 246	455 115	2 355 345
Hygiène du milieu	22	2 421 138	2 625 444	2 364 580	844 548	655 276	2 934 767
Santé et bien-être	23	100 191	168 976	161 672			106 335
Aménagement, urbanisme et développement	24	324 872	474 702	338 616	858		339 474
Loisirs et culture	25	1 818 343	2 008 918	1 789 102	146 787		1 935 889
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	201 301	410 022	455 026		163 210	618 236
Amortissement des immobilisations	28	1 351 447		1 542 235	( 1 542 235 )		
	29	10 551 038	10 302 064	11 767 949		1 433 399	11 787 915
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	3 514 513	1 023 777	502 667		319 131	821 798

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.



**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalizations 2008		Budget 2009		Réalizations 2009		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	3 514 513		1 023 777		502 667	319 131	821 798
Moins: revenus d'investissement	2	( 3 248 524 )	( )	( )	( )	( 1 080 154 )	( 199 500 )	( 1 279 654 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	265 989		1 023 777		(577 487)	119 631	(457 856)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>								
<i>Ajouter (déduire)</i>								
<b>Immobilisations</b>								
Amortissement	4	1 351 447				1 542 235	151 018	1 693 253
Produit de cession	5					9 500		9 500
(Gain) perte sur cession	6					(9 500)		(9 500)
Réduction de valeur	7							
	8	1 351 447				1 542 235	151 018	1 693 253
<b>Propriétés destinées à la revente</b>								
Coût des propriétés vendues	9							
Réduction de valeur	10							
	11							
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>								
Remboursement ou produit de cession	12							
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13							
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14							
	15							
<b>Financement</b>								
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16							
Remboursement de la dette à long terme	17	( 619 696 )	( )	( 699 570 )	( )	( 717 722 )	( 286 419 )	( 1 004 141 )
	18	(619 696)		(699 570)		(717 722)	(286 419)	(1 004 141)
<b>Affectations</b>								
Activités d'investissement	19	( 337 577 )	( )	( 115 028 )	( )	( 126 765 )	( 118 781 )	( 245 546 )
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>								
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	85 284				130 390	21 815	152 205
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	(46 595)		(209 179)		(265 156)	130 141	(135 015)
Montant à pourvoir dans le futur	22	(7 759)				(4 914)	(1 108)	(6 022)
Financement des investissements en cours	23							
	24	(306 647)		(324 207)		(266 445)	32 067	(234 378)
	25	425 104		(1 023 777)		558 068	(103 334)	454 734
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	26	691 093				(19 419)	16 297	(3 122)

<sup>1</sup> Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Réalizations 2008		Budget 2009		Réalizations 2009	
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	3 248 524		1 080 154	199 500	1 279 654
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
<b>Immobilisations</b>						
Acquisition						
Administration générale	2	( )	( )	( 8 305 )	( 5 924 )	( 14 229 )
Sécurité publique	3	( 9 383 )	( 20 000 )	( 304 243 )	( 2 477 )	( 306 720 )
Transport	4	( 3 771 029 )	( 360 000 )	( 904 817 )	( 13 822 )	( 918 639 )
Hygiène du milieu	5	( 5 823 883 )	( 2 555 000 )	( 1 130 526 )	( 678 594 )	( 1 809 120 )
Santé et bien-être	6	( )	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7	( )	( 718 000 )	( )	( )	( )
Loisirs et culture	8	( 439 190 )	( 2 690 777 )	( 2 766 536 )	( )	( 2 766 536 )
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )	( )
	10	( 10 043 485 )	( 6 343 777 )	( 5 114 427 )	( 700 817 )	( 5 815 244 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>						
Acquisition	11	( )	( )	( )	( )	( )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>						
Émission ou acquisition	12					
<b>Financement</b>						
Financement à long terme des activités d'investissement	13	4 288 537	5 115 000	4 069 000	986 328	5 055 328
<b>Affectations</b>						
Activités de fonctionnement	14	337 577	115 028	126 765	118 781	245 546
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15	327 217	673 954	285 776	20 071	305 847
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16	100 010	439 795	395 619		395 619
	17	764 804	1 228 777	808 160	138 852	947 012
	18	(4 990 144)		(237 267)	424 363	187 096
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	19	(1 741 620)		842 887	623 863	1 466 750

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalizations 2008		Budget 2009		Réalizations 2009		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	3 514 513		1 023 777		502 667	319 131	821 798
Variation des immobilisations								
Acquisition	2	( 10 043 485 )	(	6 343 777 )	(	5 114 427 )	( 700 817 )	( 5 815 244 )
Produit de cession	3					9 500		9 500
Amortissement	4	1 351 447				1 542 235	151 018	1 693 253
(Gain) perte sur cession	5					(9 500)		(9 500)
Réduction de valeur	6							
	7	(8 692 038)		(6 343 777)		(3 572 192)	(549 799)	(4 121 991)
Variation des propriétés destinées à la revente	8							
Variation des stocks de fournitures	9						4 075	4 075
Variation des autres actifs non financiers	10	(27 858)				(138 020)	4 194	(133 826)
	11	(27 858)				(138 020)	8 269	(129 751)
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	(5 205 383)		(5 320 000)		(3 207 545)	(222 399)	(3 429 944)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(2 478 981)				(7 675 688)	(4 495 634)	(12 171 322)
Redressement aux exercices antérieurs	14	8 676						
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(2 470 305)				(7 675 688)	(4 495 634)	(12 171 322)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	(7 675 688)		(5 320 000)		(10 883 233)	(4 718 033)	(15 601 266)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>2008</u>		<u>2009</u>		<u>2008</u>
		<b>Administration municipale</b>	<b>Administration municipale</b>	<b>Organismes contrôlés</b>	<b>Total consolidé<sup>1</sup></b>	<b>Total consolidé</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>						
Encaisse (note 4)	1	1 774 373	2 566 191	342 925	2 922 950	2 422 991
Placements temporaires (note 4)	2					
Débiteurs (note 5)	3	2 965 613	1 810 851	349 064	2 138 849	3 133 014
Prêts (note 6)	4					
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5					
Participations dans des entreprises municipales	6					
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7					
Autres actifs financiers (note 9)	8					
	9	4 739 986	4 377 042	691 989	5 061 799	5 556 005
<b>PASSIFS</b>						
Découvert bancaire	10					
Emprunts temporaires	11	2 819 636	2 470 716	39 818	2 510 534	3 618 583
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	1 686 565	1 546 664	388 125	1 927 557	2 101 492
Revenus reportés (note 11)	13	25 826	7 970		7 970	25 826
Dette à long terme (note 12)	14	7 883 647	11 234 925	4 982 079	16 217 004	11 981 426
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15					
	16	12 415 674	15 260 275	5 410 022	20 663 065	17 727 327
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	<b>(7 675 688)</b>	<b>(10 883 233)</b>	<b>(4 718 033)</b>	<b>(15 601 266)</b>	<b>(12 171 322)</b>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>						
Immobilisations (note 13)	18	34 323 560	37 895 752	7 425 040	45 320 792	41 198 801
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19					
Stocks de fournitures	20			10 188	10 188	14 263
Autres actifs non financiers (note 15)	21	76 694	214 714	219	214 933	81 107
	22	34 400 254	38 110 466	7 435 447	45 545 913	41 294 171
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	1 778 067	1 342 482	112 131	1 454 613	2 128 058
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	1 471 415	1 340 952	78 437	1 419 389	1 471 416
Montant à pourvoir dans le futur	25	(6 601)	(1 687)	(6 160)	(7 847)	(13 870)
Financement des investissements en cours	26	(2 958 228)	(2 115 341)	(91 293)	(2 206 634)	(3 677 077)
Investissement net dans les éléments à long terme	27	26 439 913	26 660 827	2 624 299	29 285 126	29 214 322
	28	26 724 566	27 227 233	2 717 414	29 944 647	29 122 849

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Réalizations 2008		Réalizations 2009		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	3 514 513	502 667	319 131	821 798
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	1 351 447	1 542 235	151 018	1 693 253
Autres					
-Gain cession d'immobilisations	3		(9 500)		(9 500)
-C/R tiers-intérêts dette LT	4	8 676			
	5	4 874 636	2 035 402	470 149	2 505 551
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	(1 020 216)	1 154 762	(181 663)	994 165
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	671 663	(139 901)	(26 802)	(173 935)
Revenus reportés	9	15 856	(17 856)		(17 856)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11				
Stocks de fournitures	12			4 075	4 075
Autres actifs non financiers	13	(27 858)	(138 020)	4 194	(133 826)
	14	4 514 081	2 894 387	269 953	3 178 174
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	15	( 10 043 485 )	( 5 114 427 )	( 700 817 )	( 5 815 244 )
Produit de cession	16		9 500		9 500
	17	(10 043 485)	(5 104 927)	(700 817)	(5 805 744)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>					
Émission ou acquisition	18				
Remboursement ou cession	19				
	20				
<b>Activités de financement</b>					
Émission de dettes à long terme	21	4 288 537	4 069 000	1 169 305	5 238 305
Remboursement de la dette à long terme	22	( 619 696 )	( 717 722 )	( 286 419 )	( 1 004 141 )
Variation nette des emprunts temporaires	23	1 183 958	(348 920)	(759 129)	(1 108 049)
Autres					
- Variation des frais reportés	24			1 414	1 414
-	25				
	26	4 852 799	3 002 358	125 171	3 127 529
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>					
	27	(676 605)	791 818	(305 693)	499 959
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>					
	28	2 450 978	1 774 373	648 618	2 422 991
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>2</sup></b>					
	29	1 774 373	2 566 191	342 925	2 922 950

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>Réalisations 2008</u>	<u>Budget 2009</u>	<u>Réalisations 2009</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale Organismes contrôlés	
<b>Rémunération</b>	1	1 806 537	2 085 498	1 887 373	2 125 121
<b>Charges sociales</b>	2	367 597	422 325	352 323	399 518
<b>Biens et services</b>	3	4 609 392	5 171 312	5 226 951	6 061 179
<b>Frais de financement</b>					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	4	201 301	406 522	452 304	603 660
D'autres organismes municipaux	5				
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6			11 571	11 571
D'autres tiers	7				
Autres frais de financement	8		3 500	2 722	3 005
<b>Contributions à des organismes</b>					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	9	1 234 614	1 829 146	1 360 241	430 604
Autres	10	326 185	55 337	236 441	187 307
Autres organismes	11	368 708	301 424	562 092	127 430
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	1 351 447		1 542 235	1 693 253
<b>Autres</b>	13	285 257	27 000	145 267	145 267
	14	10 551 038	10 302 064	11 767 949	11 787 915

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	9 705 250	9 637 522	9 813 156
Paiements tenant lieu de taxes	2	82 906	76 375	71 419
Quotes-parts	3			218 871
Transferts	4	435 945	638 417	1 375 992
Services rendus	5	287 232	338 330	346 796
Imposition de droits	6	589 800	758 437	655 902
Amendes et pénalités	7	30 000	31 147	26 845
Intérêts	8	232 000	123 084	270 148
Autres revenus	9	50 826	1 006 401	1 610 533
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	11 413 959	12 609 713	14 389 662
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	1 573 384	1 545 310	1 216 700
Sécurité publique	13	1 441 092	1 952 559	1 689 930
Transport	14	1 776 624	2 355 345	2 000 376
Hygiène du milieu	15	2 322 959	2 934 767	3 017 474
Santé et bien-être	16	168 976	106 335	100 477
Aménagement, urbanisme et développement	17	474 702	339 474	326 162
Loisirs et culture	18	2 008 918	1 935 889	1 957 793
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	593 436	618 236	295 725
	21	10 360 091	11 787 915	10 604 637
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	1 053 868	821 798	3 785 025
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	29 122 849	29 122 849	25 319 149
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24			18 675
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	29 122 849	29 122 849	25 337 824
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26	30 176 717	29 944 647	29 122 849

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8 .

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	1 053 868	821 798	3 785 025
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	6 350 957 ) (	5 815 244 ) (	11 878 529 )
Produit de cession	3		9 500	
Amortissement	4	153 273	1 693 253	1 485 928
(Gain) perte sur cession	5		(9 500)	
Réduction de valeur	6			
	7	(6 197 684)	(4 121 991)	(10 392 601)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9		4 075	(2 305)
Variation des autres actifs non financiers	10		(133 826)	(24 828)
	11		(129 751)	(27 133)
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	(5 143 816)	(3 429 944)	(6 634 709)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(12 171 322)	(12 171 322)	(5 555 288)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14			18 675
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(12 171 322)	(12 171 322)	(5 536 613)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	(17 315 138)	(15 601 266)	(12 171 322)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse (note 4)	1	2 922 950	2 422 991
Placements temporaires (note 4)	2		
Débiteurs (note 5)	3	2 138 849	3 133 014
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	5 061 799	5 556 005
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11	2 510 534	3 618 583
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	1 927 557	2 101 492
Revenus reportés (note 11)	13	7 970	25 826
Dette à long terme (note 12)	14	16 217 004	11 981 426
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	20 663 065	17 727 327
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	(15 601 266)	(12 171 322)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 13)	18	45 320 792	41 198 801
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19		
Stocks de fournitures	20	10 188	14 263
Autres actifs non financiers (note 15)	21	214 933	81 107
	22	45 545 913	41 294 171
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	29 944 647	29 122 849
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	821 798	3 785 025
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	1 693 253	1 485 928
Autres			
-Gain cession d'immobilisation	3	(9 500)	
-Autres	4		18 675
	5	2 505 551	5 289 628
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	994 165	(1 084 923)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	(173 935)	672 880
Revenus reportés	9	(17 856)	15 856
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	4 075	(2 305)
Autres actifs non financiers	13	(133 826)	(27 881)
	14	3 178 174	4 863 255
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 5 815 244 )	( 11 878 529 )
Produit de cession	16	9 500	
	17	(5 805 744)	(11 878 529)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>			
Émission ou acquisition	18		
Remboursement ou cession	19		
	20		
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	21	5 238 305	7 632 955
Remboursement de la dette à long terme	22	( 1 004 141 )	( 813 333 )
Variation nette des emprunts temporaires	23	(1 108 049)	(159 777)
Autres			
- Variation nette des frais reportés liés à la dette à long te	24	1 414	
-	25		
	26	3 127 529	6 659 845
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	27	499 959	(355 429)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	28	2 422 991	2 778 420
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>	29	2 922 950	2 422 991

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****1. Statut de l'organisme municipal**

La Ville est une corporation municipale organisée et existante en vertu des lois de la province de Québec. Elle est dirigée par un conseil et est responsable des activités municipales à caractère local.

**2. Principales méthodes comptables****A) Périmètre comptable**

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses de la municipalité. Ils incluent aussi la quote-part revenant à la municipalité dans les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses des partenariats auxquels elle participe. Cette consolidation se fait ligne par ligne, des organismes contrôlés faisant partie de son périmètre comptable. La municipalité participe aux partenariats suivants:

Régie Intermunicipale de l'eau de l'Île-Perrot  
Conseil intermunicipal de transport de la Presqu'île  
Les premiers répondants de l'Île-Perrot

**B) Comptabilité d'exercice**

La comptabilisation s'effectue selon la méthode de la comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les éléments de revenus, de charges, d'actifs et de passifs sont constatés au cours de l'exercice où ont lieu les faits et les transactions leur donnant lieu.

Les charges comprennent le coût des biens consommés et des services obtenus au cours de l'exercice et incluent l'amortissement annuel du coût des immobilisations.

**C) Stocks**

Les stocks se composent de fournitures qui seront consommées dans le cours normal des opérations au cours des prochains exercices financiers. Ces stocks sont comptabilisés au coût établi selon la méthode de l'épuisement successif. Les stocks désuets sont radiés des livres.

**D) Immobilisations**

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Le coût comprend les frais financiers capitalisés pendant la période de construction ou d'amélioration. Le coût des immobilisations détenues en vertu d'un contrat de location-acquisition est égal à la valeur actualisée des paiements exigibles. Les immobilisations en cours de construction ou d'amélioration ne font pas l'objet d'amortissement avant leur mise en service.

Les immobilisations acquises par donation ou pour une valeur symbolique sont comptabilisées à leur juste valeur au moment de leur acquisition, avec contrepartie aux revenus de l'exercice.

Les immobilisations sont amorties, à l'exception des terrains qui ne sont pas amortis, en fonction de leur durée de vie utile estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

Infrastructures	15 à 40 ans
Bâtiments	40 ans
Véhicules	10 à 20 ans
Ameublement et équipement de bureau	5 à 10 ans
Machinerie, outillage et équipement	10 ans

Les immobilisations incorporelles ne sont pas constatées comme actifs dans les états financiers.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****E) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**F) Avantages sociaux futurs****Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****G) Montant à pourvoir dans le futur**

Le montant à pourvoir dans le futur correspond à des charges comptabilisées dans l'exercice ou antérieurement qui font l'objet de taxation différée. Il est créé aux fins suivantes à la suite d'un choix exercé par l'organisme municipal et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

- Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 :

- pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des montants des débiteurs affectés au remboursement de cette dette) : sur la durée restante des dettes correspondantes.

**H) Autres éléments****Dette à long terme**

Les frais d'émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire.

**Autres actifs non financiers**

Les frais payés d'avance représentent des déboursés effectués avant la fin de l'exercice financier pour des services dont la ville bénéficiera au cours des prochains exercices financiers. Ces frais seront imputés aux charges au moment où la ville bénéficiera des services acquis.

**Utilisation d'estimations**

La préparation du rapport financier, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction établisse des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

**3. Modification de méthodes comptables**

La municipalité a adopté en 2009 un nouveau modèle de présentation basé sur le concept de la dette nette de même que de nouvelles normes en matière de présentation des immobilisations, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

Ces modifications de méthodes comptables ont été appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice précédent (voir note 18).

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	2 009 480	1 179 182
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	446 323	633 366
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5	19 370	15 016
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	899 132	1 134 788
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	346 564	891 052
Organismes municipaux	8	143 894	66 340
Autres			
- Mutation	9	196 081	167 117
- Compteurs d'eau, fact. divers	10	87 485	225 335
	11	2 138 849	3 133 014
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	182 977	
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	182 977	
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	15 158	532
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( ) ( )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	82 450
Autres régimes (REER et autres)	31	
Régimes de retraite des élus municipaux	32	15 138
	33	97 588
		78 319
		14 770
		93 089

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

<b>10. Crédoiteurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	801 683	901 377
Salaires et avantages sociaux	38	263 554	200 175
Dépôts et retenues de garantie	39	546 571	730 380
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- Intérêts courus	42	176 013	129 729
- Organismes municipaux	43	109 616	92 950
- Autres passifs et frais courus	44	30 120	46 881
-	45		
-	46		
	47	1 927 557	2 101 492

**Note**

<b>11. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48		
Transferts	49		
Autres			
- Licences de chien	50		16 800
- Val. actua. prestation RREM	51	7 970	9 026
	52	7 970	25 826

**Note**



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

					2009	2008
<b>12. Dette à long terme</b>	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>			
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>		
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,25	5,30	2010	2029	53	16 159 864
Obligations et billets en monnaies étrangères					54	
Autres dettes à long terme						
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55	
Organismes municipaux	2,95		2014		56	58 779
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57	
Autres					58	
					59	16 218 643
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	( 1 639 ) ( 3 053 )
					61	16 217 004
						11 981 426

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>		<u>Total 2009</u>			
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>				
2010	62	70	985 999	78	87	10 687	95	996 686
2011	63	71	917 597	79	88	11 191	96	928 788
2012	64	72	932 033	80	89	11 746	97	943 779
2013	65	73	958 450	81	90	12 300	98	970 750
2014	66	74	866 686	82	91	12 855	99	879 541
2015 et +	67	75	11 499 099	83	92		100	11 499 099
Intérêts et frais accessoires	68	76	16 159 864	84	93	58 779	101	16 218 643
				85	( )		102	( )
	69	77	16 159 864	86	94	58 779	103	16 218 643

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>13. Immobilisations</b>		<u>Solde au début</u>	<u>Addition</u>	<u>Cession / Ajustement</u>	<u>Solde à la fin</u>
<b>COÛT</b>					
Infrastructures					
Eau potable	104	21 016 475	132 780 226	159 (211 313)	186 22 008 014
Eaux usées	105	17 514 845	133 385 723	160	187 17 900 568
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	6 235 425	134 443 117	161	188 6 678 542
Autres	107	2 666 788	135 193 945	162	189 2 860 733
Réseau d'électricité	108		136	163	190
Bâtiments	109	3 529 855	137 284 466	164	191 3 814 321
Améliorations locatives	110		138	165	192
Véhicules	111	920 145	139 45 169	166	193 965 314
Ameublement et équipement de bureau	112	706 730	140 35 729	167	194 742 459
Machinerie, outillage et équipement divers	113	555 125	141 113 447	168	195 668 572
Terrains	114	362 867	142 242 719	169	196 605 586
Autres	115		143	170	197
	116	<u>53 508 255</u>	<u>144 2 524 541</u>	<u>171 (211 313)</u>	<u>198 56 244 109</u>
Immobilisations en cours	117	<u>9 500 757</u>	<u>145 3 290 703</u>	<u>172 211 313</u>	<u>199 12 580 147</u>
	118	<u>63 009 012</u>	<u>146 5 815 244</u>	<u>173</u>	<u>200 68 824 256</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>					
Infrastructures					
Eau potable	119	9 562 664	147 542 976	174	201 10 105 640
Eaux usées	120	7 114 527	148 442 694	175	202 7 557 221
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	2 117 761	149 365 983	176	203 2 483 744
Autres	122	753 213	150 129 692	177	204 882 905
Réseau d'électricité	123		151	178	205
Bâtiments	124	800 423	152 91 803	179	206 892 226
Améliorations locatives	125		153	180	207
Véhicules	126	441 407	154 51 895	181	208 493 302
Ameublement et équipement de bureau	127	627 593	155 31 793	182	209 659 386
Machinerie, outillage et équipement divers	128	392 623	156 36 417	183	210 429 040
Autres	129		157	184	211
	130	<u>21 810 211</u>	<u>158 1 693 253</u>	<u>185</u>	<u>212 23 503 464</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	131	<u>41 198 801</u>			213 <u>45 320 792</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations					
Coût	214		217	219	221
Amortissement cumulé	215	(_____)	218 (_____)	220 (_____)	222 (_____)
Valeur comptable nette	216	_____			223 _____

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>		
Immeubles de la réserve foncière	224	
Immeubles industriels municipaux	225	
Autres	226	
	227	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	

**Note****15. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	230	10 462	15 248
Frais reportés			
- Rôle triennal	231	74 680	22 796
- Dépôt et refinancement	232	129 791	43 063
	233	214 933	81 107

**Note****16. Engagements contractuels**

La Ville a signé un contrat de trois ans échéant le 30 avril 2012 pour l'enlèvement de la neige, représentant un déboursé minimum avant taxes de 798 122 \$ pour les trois prochains exercices.

2010: 310 000 \$

2011: 310 000 \$

2012: 178 122 \$

La Ville a signé un contrat inter-municipale de cinq ans échéant le 31 décembre 2013 pour l'enlèvement et la destruction des ordures, représentant un déboursé minimum avant taxes de 1 933 810 \$ pour les quatre prochains exercices.

2010 : 464 952 \$

2011 : 477 154 \$

2012 : 489 534 \$

2013 : 502 170 \$

La Ville est solidairement et conjointement responsable avec d'autres villes et municipalités des dettes obligataires de la Régie de l'eau de l'Île Perrot. La portion des obligations au 31 décembre 2009 attribuable à la Ville s'élève à 4 983 718 \$. Le service de la dette est réparti annuellement entre les villes et municipalités en fonction des débits réservés.

La Ville a signé une entente inter-municipale avec la municipalité de la ville de l'Île Perrot pour le service d'incendie. En vertu de cette entente, les coûts d'opération et les dépenses en immobilisations seront répartis au prorata des populations.

La Ville a signé une entente inter-municipale avec les municipalités de la ville de Pincourt et de Terrasse-Vaudreuil relativement au traitement des eaux usées. En vertu de cette entente, les coûts d'opération et les dépenses en immobilisations seront répartis au

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

---

prorata des charges hydrauliques réelles.

**17. Éventualités**

**a) Cautionnement et garantie**

N/A

**b) Auto-assurance**

N/A

**c) Poursuites**

N/A

**d) Autres**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

À la suite des modifications de méthodes comptables qui ont été appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice précédent, l'amortissement annuel du coût des immobilisations d'un montant de 1 485 928 \$ a été pris en compte dans les charges de 2008 et l'acquisition d'immobilisations d'un montant de 11 878 529 \$, n'étant plus une charge, y a été retranchée de manière à présenter les charges selon les nouvelles normes.

Les charges sont par conséquent établies uniquement à des fins de fonctionnement.

Ces redressements n'ont aucun effet sur l'excédent (déficit) accumulé de la municipalité au 1er janvier 2009.

**19. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation de la dette nette comportent une comparaison avec des données budgétaires consolidées. Le budget consolidé constitue la combinaison du budget non consolidé adopté par l'administration municipale et des budgets adoptés par les principaux organismes contrôlés, après élimination des opérations réciproques.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'administration municipale est également présenté dans les informations sectorielles.

L'opinion du vérificateur ne porte pas sur les données budgétaires.

---

**20. Emprunt bancaire**

La Ville bénéficie d'emprunts bancaires autorisés de 12 076 600 \$ au taux préférentiel bancaire.

---

**21. Fonds de roulement**

La municipalité possède un fonds de roulement autorisé à 1 000 000 \$ dont un montant de 573 026 \$ n'a pas été engagé au 31 décembre 2009.

---

**22. Chiffres de l'exercice précédent**

Compte tenu de l'adoption en 2009 du modèle d'états financiers recommandé par l'Institut Canadien des Comptables Agréés, les chiffres de 2008 ont été reclassés en conséquence.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 454 613	2 128 058
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	1 419 389	1 471 416
Montant à pourvoir dans le futur	(7 847)	(13 870)
Financement des investissements en cours	(2 206 634)	(3 677 077)
Investissement net dans les éléments à long terme	29 285 126	29 214 322
	<b>29 944 647</b>	<b>29 122 849</b>

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté		
- Activités Jeunesse	119 581	123 581
-		
- Piste cyclable	15 000	15 000
- Bibliothèque	7 800	7 800
- Fête communautaire	3 900	3 900
-		
- Budget 2010	78 150	
-		
-		
-		
	<b>224 431</b>	<b>150 281</b>
Réserves financières		
- Service de l'eau	221 838	
-		
-		
-		
-		
-		
	<b>221 838</b>	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	573 026	860 480
Fonds parcs et terrains de jeux	204 680	265 528
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques		
Société québécoise d'assainissement des eaux		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	195 414	195 127
Fonds d'amortissement		
Financement des activités de fonctionnement		
Autres		
-		
-		
-		
-		
	<b>973 120</b>	<b>1 321 135</b>
	<b>1 419 389</b>	<b>1 471 416</b>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	38	
Intérêts sur la dette à long terme	39	22 544
Élections	40	
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	41	
Régimes non capitalisés	42	
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	43	
Régimes non capitalisés	44	
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	45	
Autres		
- C/Recevoir de tiers	46	(8 674)
-	47	
	48	13 870
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	49	557 049
Investissements à financer	50 (	2 763 683 ) (
	51	3 677 077 )
	(2 206 634)	(3 677 077)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations	52	45 320 792
Propriétés destinées à la revente	53	41 198 801
Prêts	54	
Placements à titre d'investissement	55	
Participations dans des entreprises municipales	56	
	57	45 320 792
Éléments de passif		
Dette à long terme	58	16 217 004
Frais reportés liés à la dette à long terme	59	1 639
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	60 (	182 977 ) (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	61 (	) (
	62	16 035 666
	63	11 984 479
Dette en cours de refinancement et autres éléments	64	16 035 666
	65	11 984 479
	29 285 126	29 214 322

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

		Régimes de retraite enregistrés		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	_____	2	_____	3	_____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements****Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs**

		2009		2008
Actif (passif) au début de l'exercice	4	_____		_____
Charge de l'exercice	5	( _____ )		( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6	_____		_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	_____		_____

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation**

Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9	( _____ )		( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10			
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	_____		_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12			
Provision pour moins-value	13	( _____ )		( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	_____		_____

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs**

Nombre de régimes en cause	15			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16	_____		_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17	( _____ )		( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	( _____ )		( _____ )

**Charge de l'exercice**

Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19			
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	_____		_____
	21			
Cotisations salariales des employés	22	( _____ )		( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	( _____ )		( _____ )
	24			
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25			
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28			
Variation de la provision pour moins-value	29			
Autres :				
-	30			
-	31			
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	_____		_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	_____		_____
Rendement espéré des actifs	34	( _____ )		( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	_____		_____
Charge de l'exercice	36	_____		_____



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 _____	55 _____	56 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

**Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs**

	2009	2008
Passif au début de l'exercice	57 ( _____ )	( _____ )
Charge de l'exercice	58 ( _____ )	( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60 ( _____ )	( _____ )

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation**

Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 ( _____ )	( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 ( _____ )	( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65	
	66	
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67	( )
	68	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72	
Autres	73	
-	74	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76	
Charge de l'exercice	77	
<b>Informations complémentaires</b>		
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b>		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85	
Autres hypothèses économiques		
-	86	
-	87	

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 1

**Description des régimes et autres renseignements**

La municipalité offre à l'ensemble de ses employés un régime de retraite à cotisations déterminées où les cotisations sont versées par l'employeur et les adhérents.

Les contributions des employés et celle de la ville, ainsi que les autres revenus et dépenses, sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Le régime, étant à cotisations déterminées, n'a donc pas de surplus ou de déficit actuariel.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

---

		<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Cotisations de l'employeur	89	<u>82 450</u>	<u>78 319</u>

---

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91		

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	7	7

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95	4 178	4 103
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96	14 081	13 827
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	1 057	943
	15 138	14 770

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Secteurs</b>		<b>Ensemble</b>		<b>Total</b>
<b>Dettes à long terme</b> (note 12)	1	2 364 411	20	13 854 232	39	16 218 643
<b>Ajouter</b>						
Activités d'investissement à financer	2	167 051	21	2 596 632	40	2 763 683
Activités de fonctionnement à financer	3		22		41	
Dettes en cours de refinancement	4		23		42	
Autres						
-	5		24		43	
-	6		25		44	
<b>Déduire</b>						
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme						
Excédent accumulé	7		26		45	
Débiteurs	8		27	182 977	46	182 977
Autres montants	9		28		47	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10		29	557 049	48	557 049
Autres déductions						
-	11		30		49	
-	12		31		50	
<b>Endettement net à long terme</b>	13	2 531 462	32	15 710 838	51	18 242 300
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes						
Municipalité régionale de comté	14		33		52	
Communauté métropolitaine	15		34		53	
Autres organismes	16		35		54	
	17		36		55	
<b>Endettement total net à long terme</b>	18	2 531 462	37	15 710 838	56	18 242 300
<b>Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>	19		38		57	

---

# RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS CONSOLIDÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

TAXES	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	6 781 628	6 695 301	6 609 586
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	6 781 628	6 695 301	6 609 586
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	966 703	975 784	804 503
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12	564 856	570 178	563 384
Matières résiduelles	13	631 844	636 788	747 512
Autres				
-Matières recyclables	14	272 690	275 074	
-	15			
-	16			
Service de la dette	17	487 529	484 397	391 914
Activités de fonctionnement	18			
Activités d'investissement	19			696 257
	20	2 923 622	2 942 221	3 203 570
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative				
Autres	21			
	22			
	23			
	24	2 923 622	2 942 221	3 203 570
	25	9 705 250	9 637 522	9 813 156

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	26			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	27			
Taxes d'affaires	28			
Compensations pour les terres publiques	29			
	30			
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	31			
Cégeps et universités	32			
Écoles primaires et secondaires	33	70 378	63 314	58 857
	34	70 378	63 314	58 857
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	35			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	36			
Taxes d'affaires	37			
Biens culturels classés	38			
	39			
	40	70 378	63 314	58 857
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	41			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42			
Taxes d'affaires	43			
	44			
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	45			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49	12 528	13 061	12 562
	50	12 528	13 061	12 562
	51	82 906	76 375	71 419



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	52			
Péréquation	53			
Réorganisation municipale	54			
Neutralité	55			
Diversification des revenus	56			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	57	101 400	97 761	87 554
Programme d'aide financière aux MRC	58			
Autres	59	143 103		
	60	244 503	97 761	87 554
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>				
Administration générale	61			
Sécurité publique				
Police	62			
Sécurité incendie	63		21 899	21 899
Sécurité civile	64			7 470
Autres	65			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	66		75 000	100 000
Enlèvement de la neige	67			
Autres	68			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	69		66 720	42 701
Transport adapté	70			
Transport scolaire	71			
Autres	72			
Transport aérien	73			
Transport par eau	74			
Autres	75			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	76		82 318	
Réseau de distribution de l'eau potable	77		128 753	
Traitement des eaux usées	78			863 445
Réseaux d'égout	79			
Matières résiduelles	80	41 900	70 610	74 531
Cours d'eau	81			
Protection de l'environnement	82			
Autres	83			
Santé et bien-être				
Logement social	84			
Sécurité du revenu	85			
Autres	86			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	87			
Rénovation urbaine	88			
Promotion et développement économique	89			
Autres	90			1 267
Loisirs et culture				
Activités récréatives	91			
Activités culturelles				
Bibliothèques	92	30 250	30 605	30 300
Autres	93	54 000	64 751	168 724
Réseau d'électricité	94			
	95	126 150	262 865	540 656
	96	370 653	360 626	1 375 992

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

SERVICES RENDUS	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Évaluation	97			
Autres	98			
	99			
Sécurité publique				
Police	100			
Sécurité incendie	101			
Sécurité civile	102			
Autres	103			
	104			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	105			
Enlèvement de la neige	106			
Autres	107			
Transport collectif	108			
Autres	109			
	110			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	111		23 572	
Réseau de distribution de l'eau potable	112			
Traitement des eaux usées	113			
Réseaux d'égout	114			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques	115			
Matières secondaires	116			
Autres	117			
Cours d'eau	118			
Protection de l'environnement	119			
Autres	120			
	121		23 572	
Santé et bien-être				
Logement social	122			
Autres	123			
	124			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	125			
Rénovation urbaine	126			
Promotion et développement économique	127			
Autres	128			
	129			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	130			
Activités culturelles				
Bibliothèques	131			
Autres	132			
	133			
Réseau d'électricité	134			
	135		23 572	

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	136	7 500	5 864	5 864
Sécurité publique	137			1 046
Transport				
Réseau routier	138	64 878	64 298	62 391
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	139		39 642	39 315
Transport adapté	140			
Transport scolaire	141			
Autres	142			
Autres	143			
Hygiène du milieu	144	9 000	11 530	11 530
Santé et bien-être	145			20 898
Aménagement, urbanisme et développement	146	5 000	12 795	12 795
Loisirs et culture	147	200 854	180 629	180 629
Réseau d'électricité	148			217 656
	149	287 232	275 116	314 758
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	150	287 232	275 116	338 330
				346 796
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	151	59 800	62 238	62 238
Droits de mutation immobilière	152	530 000	696 199	696 199
Droits sur les carrières et sablières	153			65 486
Autres	154			590 416
	155	589 800	758 437	758 437
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	156	30 000	31 147	31 147
<b>INTÉRÊTS</b>	157	232 000	125 124	123 084
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	158		9 500	9 500
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	159			
Gain (perte) sur cession de placements	160			
Contributions des promoteurs	161		972 395	972 395
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	162			1 588 964
Contributions des organismes municipaux	163	11 000	19 154	19 154
Autres	164	17 000	5 220	5 352
	165	28 000	1 006 269	1 006 401
				1 610 533

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2009	Réalizations 2009		Total	Réalizations 2009	Réalizations 2008
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	207 726	185 407		185 407	185 407	182 525
Application de la loi	2	5 100	4 833		4 833	4 833	3 824
Gestion financière et administrative	3	722 277	580 434	26 720	607 154	721 580	676 166
Greffe	4	386 714	305 368		305 368	305 368	147 138
Évaluation	5	43 420	67 438		67 438	67 438	62 015
Gestion du personnel	6	80 960	143 695		143 695	143 695	76 727
Autres	7	38 207	116 989		116 989	116 989	68 305
	8	1 484 404	1 404 164	26 720	1 430 884	1 545 310	1 216 700
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	1 444 079	1 446 394		1 446 394	1 446 394	1 307 875
Sécurité incendie	10	381 186	440 520	3 076	443 596	443 596	336 767
Sécurité civile	11	1 500				45 372	24 170
Autres	12	20 248	17 197		17 197	17 197	21 118
	13	1 847 013	1 904 111	3 076	1 907 187	1 952 559	1 689 930
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	257 278	780 444	471 031	1 251 475	1 251 475	763 420
Enlèvement de la neige	15	399 919	331 322	5 218	336 540	336 540	358 081
Éclairage des rues	16	105 233	85 232	43 997	129 229	129 229	151 084
Circulation et stationnement	17	44 384	51 817		51 817	51 817	52 282
Transport collectif							
Transport en commun	18	475 771	559 628		559 628	586 284	675 509
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22	1 282 585	1 808 443	520 246	2 328 689	2 355 345	2 000 376

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale				Données consolidées		
	Budget 2009	Réalizations 2009		Total	Réalizations 2009	Réalizations 2008	
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement				
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>							
Eau et égout							
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	922 406	929 637		929 637	655 276	650 950
Réseau de distribution de l'eau potable	24	175 253	69 581	401 854	471 435	471 435	571 535
Traitement des eaux usées	25	274 673	224 831	442 694	667 525	667 525	656 617
Réseaux d'égout	26	324 975	286 520		286 520	286 520	269 589
Matières résiduelles							
Déchets domestiques							
Cueillette et transport	27	400 123	383 525		383 525	383 525	302 435
Élimination	28	231 721	220 981		220 981	220 981	296 318
Matières secondaires							
Cueillette et transport	29	233 558	206 653		206 653	206 653	185 098
Traitement	30	10 000					
Élimination des matériaux secs	31	33 174	23 277		23 277	23 277	25 657
Plan de gestion	32						
Cours d'eau	33	2 360	370		370	370	
Protection de l'environnement	34	17 201	19 205		19 205	19 205	59 275
Autres	35						
	36	2 625 444	2 364 580	844 548	3 209 128	2 934 767	3 017 474
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>							
Logement social	37	96 639	99 690		99 690	99 690	85 031
Sécurité du revenu	38						
Autres	39	72 337	61 982		61 982	6 645	15 446
	40	168 976	161 672		161 672	106 335	100 477
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>							
Aménagement, urbanisme et zonage	41	398 488	265 510	858	266 368	266 368	222 915
Rénovation urbaine							
Biens patrimoniaux	42	1 000	35		35	35	
Autres biens	43						
Promotion et développement économique							
Industries et commerces	44	53 892	41 201		41 201	41 201	42 051
Tourisme	45	21 322	31 870		31 870	31 870	24 292
Autres	46						
Autres	47						36 904
	48	474 702	338 616	858	339 474	339 474	326 162

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2009	Réalizations 2009			Réalizations 2009	Réalizations 2008
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	49	493 308	800 338	144 902	945 240	552 420
Patinoires intérieures et extérieures	50	158 926	117 908		117 908	146 943
Piscines, plages et ports de plaisance	51	52 776	40 521		40 521	57 599
Parcs et terrains de jeux	52	563 774	324 317		324 317	458 003
Parcs régionaux	53					
Expositions et foires	54	93 701	89 798		89 798	88 371
Autres	55	31 770	27 003		27 003	19 718
	56	1 394 255	1 399 885	144 902	1 544 787	1 323 054
Activités culturelles						
Centres communautaires	57	118 709	84 561		84 561	94 138
Bibliothèques	58	423 820	238 203	1 885	240 088	347 114
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	59					
Autres ressources du patrimoine	60	72 134	66 453		66 453	193 487
Autres	61					
	62	614 663	389 217	1 885	391 102	634 739
	63	2 008 918	1 789 102	146 787	1 935 889	1 957 793
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>						
64						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dettes à long terme						
Intérêts	65	406 522	443 291		443 291	295 725
Autres frais	66		9 013		9 013	
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	67					
Autres	68	3 500	2 722		2 722	3 005
	69	410 022	455 026		455 026	295 725
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>						
70			1 542 235	( 1 542 235 )		

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Taux global de taxation réel vérifié</b>	
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes	32
Revenus admissibles	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
<b>Autres renseignements non vérifiés</b>	
<b>Consolidés</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
<b>Non consolidés</b>	
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité Eau et égout	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011	50
Transmission électronique du rapport financier	51



**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE OU GÉNÉRAL  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 108.2 de la *Loi sur les cités et villes* (article 966.2 du Code municipal du Québec), nous avons procédé à une vérification visant à déterminer si, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, le taux global de taxation réel de la ville de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot est conforme aux dispositions législatives de la section III du chapitre XVIII,1 de la *Loi sur la fiscalité municipale* portant sur le taux global de taxation. La responsabilité du respect de ces exigences légales incombe à la direction de la Ville. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la Ville a respecté les dispositions légales mentionnées ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect général des dispositions légales en cause. Elle comprend également l'appréciation du respect général des dispositions légales en cause ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À notre avis, le taux global de taxation réel de la ville de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 est établi, à tous les égards importants, conformément aux dispositions législatives précitées.

1

Société de comptables agréés

---

1 CA auditeur permis no 12746

LIEU Vaudreuil-Dorion

DATE 2010-06-21

Dernière modification avant dépôt : 2010-07-14 13:24:04

Dernière modification : 2010-07-14 13:24:04

Réservé au ministère

29 944 647	821 798	9 418 278	1,0422
------------	---------	-----------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES**

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>9 637 522</u>
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) (LFM)	2	<u>                    </u>
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u>                    </u>
<b>Revenus de taxes</b>	11	<u>9 637 522</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**REVENUS ADMISSIBLES**

Revenus de taxes		1	9 637 522
<b>Ajouter</b>			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière		2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales		3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>		4	<u>9 637 522</u>
<b>Déduire</b>			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	219 244	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	8	<u>                    </u>	9 <u>219 244</u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>		10	<u>9 418 278</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	1	<u>900 384 600</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	2	<u>907 053 800</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>903 719 200</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>9 418 278</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>903 719 200</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2009</b>	6	1   ,   0   4   2   2   / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	240 000	113 257	183 866
Usines de traitement de l'eau potable	2		225 714	1 844 387
Usines et bassins d'épuration	3		598 258	4 714 156
Conduites d'égout	4	2 315 000	419 011	903 643
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	150 000	475 260	3 294 634
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Système d'éclairage des rues	8		127 121	334 185
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	639 795	564 453	330 356
Autres infrastructures	11			
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	215 645	268 891	19 908
Édifices communautaires et récréatifs	14	1 900 000	1 665 899	82 265
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	32 000	33 544	100 010
Ameublement et équipement de bureau	18	68 000	179 322	4 975
Machinerie, outillage et équipement divers	19	103 337	92 289	55 885
Terrains	20	680 000	577 122	10 259
Autres	21			
	22	6 343 777	5 114 427	11 878 529

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23		441 255	
Usines de traitement de l'eau potable	24		225 714	1 844 387
Usines et bassins d'épuration	25		598 258	4 714 156
Conduites d'égout	26		33 288	403 537
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27		113 257	183 866
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30		385 723	500 106

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier		Ajouter		Déduire		Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	11 916 248	22	5 238 305	43	994 689	64	16 159 864
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		23		44		65	
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3		24		45		66	
Organismes municipaux	4	68 231	25		46	9 452	67	58 779
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		26		47		68	
Autres	6		27		48		69	
	7	11 984 479	28	5 238 305	49	1 004 141	70	16 218 643
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		29		50		71	
Réserves financières et fonds réservés	9		30		51		72	
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres								
	10	3 033 332	31		52	668 921	73	2 364 411
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres								
	11	8 951 147	32	5 055 328	53	335 220	74	13 671 255
De la municipalité (Société de transport en commun)								
	12		33		54		75	
	13	11 984 479	34	5 055 328	55	1 004 141	76	16 035 666
Par les tiers								
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises								
	14		35	199 500	56	16 523	77	182 977
Organismes municipaux	15		36		57		78	
Autres tiers	16		37		58		79	
Autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme								
	17		38		59		80	
	18		39	199 500	60	16 523	81	182 977
	19	11 984 479	40	5 254 828	61	1 020 664	82	16 218 643
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Dettes en cours de refinancement	20		41		62		83	
	21	11 984 479	42	5 254 828	63	1 020 664	84	16 218 643

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>Administration générale</b>					
Application de la loi	1	100	100	100	50
Évaluation	2	35 880	35 880	35 880	35 804
Autres	3	69 406	69 406	69 406	57 737
<b>Sécurité publique</b>					
Police	4	17 671	17 810	17 810	11 666
Sécurité incendie	5	3 323	3 324	3 324	3 237
Sécurité civile	6				
Autres	7				
<b>Transport</b>					
Réseau routier	8	6 140			
Transport collectif	9	470 147			
Autres	10				218 871
<b>Hygiène du milieu</b>					
Eau et égout	11	922 406	929 637		
Matières résiduelles	12	196 858	196 858	196 858	149 781
Cours d'eau	13	360	370	370	
Protection de l'environnement	14				
Autres	15				
<b>Santé et bien-être</b>					
Logement social	16				
Autres	17				
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	18	42 778	42 778	42 778	36 904
Rénovation urbaine	19				
Promotion et développement économique	20	49 112	19 144	19 144	22 513
Autres	21		29 968	29 968	23 004
<b>Loisirs et culture</b>					
Activités récréatives	22	2 837	2 838	2 838	3 552
Activités culturelles	23	12 128	12 128	12 128	
<b>Réseau d'électricité</b>					
	24				
	25	1 829 146	1 360 241	430 604	563 119



**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Effectifs personnes/ année<sup>1</sup></b>		<b>Semaine normale (heures)</b>		<b>Rémunération</b>		<b>Charges sociales</b>		<b>Total</b>
<b>Administration municipale</b>										
Cadres et contremaîtres	1	9,00	11	35	18	558 230	28	104 207	38	662 437
Professionnels	2		12		19		29		39	
Cols blancs	3	15,00	13	35	20	481 823	30	89 944	40	571 767
Cols bleus	4	17,00	14	40	21	729 758	31	136 226	41	865 984
Policiers	5		15		22		32		42	
Pompiers	6		16		23		33		43	
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
Élus	8	41,00			25	1 769 811	35	330 377	45	2 100 188
	9	7,00			26	117 562	36	21 946	46	139 508
	10	48,00			27	1 887 373	37	352 323	47	2 239 696

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ EAU ET ÉGOUT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Revenus de transfert</b>			
	<b>Gouvernement du Québec</b>		<b>Gouvernement du Canada</b>	<b>Total</b>
	<b>Fonctionnement</b>	<b>Investissement</b>		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	56	60
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53	57	61
Traitement des eaux usées	50	54	58	62
Réseaux d'égout	51	55	59	63

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement	
<b>Administration générale</b>												
Évaluation	1	67 438	26		51	67 438	76		101	67 438	126	
Autres	2	1 336 726	27	26 720	52	1 363 446	77	5 864	102	1 357 582	127	11 735
	3	1 404 164	28	26 720	53	1 430 884	78	5 864	103	1 425 020	128	11 735
<b>Sécurité publique</b>												
Police	4	1 446 394	29		54	1 446 394	79		104	1 446 394	129	1 152
Sécurité incendie	5	440 520	30	3 076	55	443 596	80		105	443 596	130	1 022
Sécurité civile	6		31		56		81		106		131	
Autres	7	17 197	32		57	17 197	82		107	17 197	132	
	8	1 904 111	33	3 076	58	1 907 187	83		108	1 907 187	133	2 174
<b>Transport</b>												
Réseau routier												
Voirie municipale	9	780 444	34	471 031	59	1 251 475	84	64 298	109	1 187 177	134	111 074
Enlèvement de la neige	10	331 322	35	5 218	60	336 540	85		110	336 540	135	7 920
Autres	11	137 049	36	43 997	61	181 046	86		111	181 046	136	32 452
Transport collectif	12	559 628	37		62	559 628	87		112	559 628	137	
Autres	13		38		63		88		113		138	
	14	1 808 443	39	520 246	64	2 328 689	89	64 298	114	2 264 391	139	151 446
<b>Hygiène du milieu</b>												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable												
Réseau de distribution de l'eau potable	15	929 637	40		65	929 637	90		115	929 637	140	
Traitement des eaux usées	16	69 581	41	401 854	66	471 435	91	11 530	116	459 905	141	40 182
Réseaux d'égout	17	224 831	42	442 694	67	667 525	92		117	667 525	142	247 308
Matières résiduelles	18	286 520	43		68	286 520	93		118	286 520	143	
Déchets domestiques	19	604 506	44		69	604 506	94		119	604 506	144	
Matières secondaires	20	206 653	45		70	206 653	95		120	206 653	145	
Autres	21	23 277	46		71	23 277	96		121	23 277	146	
Cours d'eau	22	370	47		72	370	97		122	370	147	
Protection de l'environnement	23	19 205	48		73	19 205	98		123	19 205	148	
Autres	24		49		74		99		124		149	
	25	2 364 580	50	844 548	75	3 209 128	100	11 530	125	3 197 598	150	287 490

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Santé et bien-être</b>										
Logement social	151 99 690	166	181	99 690	196	211	99 690	226		
Sécurité du revenu	152 61 982	167	182	61 982	197	212	61 982	227		
Autres	153 161 672	168	183	161 672	198	213	161 672	228		
	154 265 510	169	184	265 510	199	214	265 510	229		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>										
Aménagement, urbanisme et zonage	155 265 510	170	858	266 368	200	12 795	253 573	230		
Rénovation urbaine	156 35	171	186	35	201	216	35	231		
Promotion et développement économique	157 73 071	172	187	73 071	202	217	73 071	232		
Autres	158 338 616	173	188	339 474	203	218	338 616	233		
	159 1 399 885	174	858	1 399 885	204	12 795	1 377 090	234		
<b>Loisirs et culture</b>										
Activités récréatives	160 1 399 885	175	144 902	1 544 787	205	172 967	1 371 820	235	2 181	
Activités culturelles										
Bibliothèques	161 238 203	176	1 885	240 088	206	7 437	232 651	236		
Autres	162 151 014	177	192	151 014	207	225	150 789	237		
	163 1 789 102	178	146 787	1 935 889	208	180 629	1 755 260	238	2 181	
<b>Réseau d'électricité</b>	164	179	194		209	224		239		
	165 9 770 688	180	1 542 235	11 312 923	210	275 116	11 037 807	240	455 026	

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	5 016 142	9 897 169
<b>Frais de financement</b>	4	98 285	146 316
<b>Autres</b>	5		
	6	5 114 427	10 043 485

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	1 778 067	1 734 808
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	1 778 067	1 734 808
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	(19 419)	691 093
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	(130 390)	(85 284)
Activités d'investissement	6	(285 776)	(327 217)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7		(235 333)
Montant à pourvoir dans le futur	8		
Financement des investissements en cours	9		
	10	(435 585)	43 259
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	11	1 342 482	1 778 067
<b>Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	12	1 471 415	1 289 497
Redressement aux exercices antérieurs	13		
Solde redressé au début de l'exercice	14	1 471 415	1 289 497
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	15	265 156	46 595
Activités d'investissement	16	(395 619)	(100 010)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17		235 333
Financement des investissements en cours	18		
	19	(130 463)	181 918
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	20	1 340 952	1 471 415
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>			
Solde au début de l'exercice	21	( 6 601 )	( 23 034 )
Redressement aux exercices antérieurs	22		8 674
Solde redressé au début de l'exercice	23	( 6 601 )	( 14 360 )
Augmentation de l'exercice			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	24	( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	25	( )	( )
Régimes non capitalisés	26	( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	27	( )	( )
Autres	28	( )	( )
	29	( )	( )
Diminution de l'exercice	30	4 914	7 759
	31	4 914	7 759
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	32	( 1 687 )	( 6 601 )

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>Financement des investissements en cours</b>			
Solde au début de l'exercice	33	(2 958 228)	(1 216 608)
Redressement aux exercices antérieurs	34		
Solde redressé au début de l'exercice	35	(2 958 228)	(1 216 608)
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	36	842 887	(1 741 620)
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	37		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39		
	40	842 887	(1 741 620)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	41	(2 115 341)	(2 958 228)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>			
Solde au début de l'exercice	42	26 439 913	21 416 716
Redressement aux exercices antérieurs	43		
Solde redressé au début de l'exercice	44	26 439 913	21 416 716
Variation de l'exercice	45	220 914	5 023 197
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	46	26 660 827	26 439 913

**FONDS DE ROULEMENT  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>1 000 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>1 000 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>1 000 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 18)</b>	<b>Règlements d'emprunt fermés</b>		<b>Utilisation de l'exercice</b>	<b>Transferts</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
			<b>Activités de fonctionnement</b>	<b>Activités d'in- vestissement</b>			
Montant non réservé	1 195 127	2	3	4	5	6	7 195 127
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15 195 127	16	17	18	19	20	21 195 127



**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009		2008
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	( ) ( ) ( )	( )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	( ) ( ) ( )	( )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	( ) ( ) ( )	( )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32		

**TAUX DES TAXES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	[ ] [ 0 ] , [ 7 ] [ 1 ] [ 7 ] [ 0 ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	[ ] [ 1 ] , [ 4 ] [ 6 ] [ 7 ] [ 0 ] \$
Catégorie des immeubles industriels	5	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	[ ] [ 0 ] , [ 7 ] [ 1 ] [ 7 ] [ 0 ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	12	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	19	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	26	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**  
(Montant fixe)

**Par unité de logement**

Eau	1	2   1   7	,	0   0	\$
Égout	2		,		\$
Eau et égout	3		,		\$
Traitement des eaux usées	4	1   6   0	,	0   0	\$
Matières résiduelles	5	2   4   7	,	0   0	\$

**% de la valeur locative**

**Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6      ,     %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Minimum	,0005	1	
Maximum	,0076	1	
Minimum	,0245	2	
Maximum	3,4554	2	
Unique	60,5370	3	
Minimum	346,6320	7	unité
Maximum	2 313,5600	7	unité

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input checked="" type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2009	7		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2009 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2009 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	39 326	\$
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	100	20 <input type="checkbox"/>

**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 21, Rue de l'Église  
(no) (rue)  
Notre-Dame-de-L'Île-Perrot J7V 8P4  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (514) 453-4128  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (514) 453-8961  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel info@ndip.org

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Julie Brazeau

Téléphone (514) 453-4128 2222  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (514) 453-8961  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel jbrazeau@ndip.org

**VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Nom Bourassa Boyer inc.

Titre Société de comptables agréés

Adresse 3323 Boulevard de la Gare  
(no) (rue)  
Vaudreuil-Dorion J7V 8W5  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 424-7000  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 424-2398  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel info@bourassaboyer.com

Responsable du dossier Pierre St-Jean, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2011**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2009

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1 .....

2 .....

3 .....

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_  
(Nom) (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de  
la péréquation de 2011 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2010-07-14 13:24:04

Dernière modification : 2010-07-14 13:24:04

Réservé au ministère

29 944 647	821 798	9 418 278	1,0422
------------	---------	-----------	--------

**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que le rapport financier consolidé de  
 \_\_\_\_\_ (Nom)  
 Notre-Dame-de-l'Île-Perrot \_\_\_\_\_ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, déposé lors  
 \_\_\_\_\_ (Nom de l'organisme)  
 de la séance du conseil du \_\_\_\_\_, a été transmis de façon électronique au  
 \_\_\_\_\_ (Date)  
 ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le \_\_\_\_\_.  
 \_\_\_\_\_ (Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de \_\_\_\_\_ 821 798 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel  
 à la page S34 ligne 4 est de \_\_\_\_\_ 9 418 278 \$

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2010-07-14 13:24:04

Dernière modification : 2010-07-14 13:24:04

Réservé au ministère

29 944 647	821 798	9 418 278	1,0422
------------	---------	-----------	--------

## RAPPORT FINANCIER 2009 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :

1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S3);
2. Rapport du vérificateur externe sur les états financiers consolidés (page S6);
3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
4. Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel (page S31);
5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011 (page S56);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

### Service de l'information financière et de la vérification

**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**

**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**

**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)